

مشاركة معلوماتك لتحسين خدمات الرعاية

يعمل المتخصصون في مجال الصحة والرعاية بمنطقة شمال غرب لندن (North West London) في إطار من التعاون لتقديم الرعاية إليك. ويمكن للمشاركين أن يطلعوا على معلومات ذات صلة بك، بحيث يمكنك تلقي رعاية مشتركة تشارك فيها عدة مؤسسات، ويضمن لك ذلك عند زيارة عيادة الطبيب العام (GP) أو زيارة المستشفى، أو عند تلقي المساعدة في المستشفى الموجود في منطقتك السكنية أو في المنزل، أن يحصل المتخصصون في مجال الرعاية، مثل الطبيب العام أو طبيب المستشفى أو فريق التمريض بالمستشفى الموجودة في منطقتك السكنية، أو الأخصائي الاجتماعي على المعلومات الصحيحة عنك في الوقت المناسب.

كيف سيتم تنفيذ ذلك؟

في إطار برنامج الرعاية المتكاملة والمشاركة في منطقة شمال غرب لندن، فسوف تقوم المؤسسات المختصة بالصحة والرعاية الاجتماعية بمشاركة المعلومات ذات الصلة بشأن الرعاية المقدمة إليك لتقديم رعاية أفضل إليك.

ما معنى سجل الرعاية المتكامل؟

يمثل سجل الرعاية المتكامل (Integrated care record) وسيلة لتجميع المعلومات الصحية والمعلومات الخاصة بالرعاية الاجتماعية. وسوف يتم ربط المعلومات لتكوين سجل رعاية متكامل للمرضى.

سوف تتاح الإمكانية للاطلاع على سجل الرعاية الطبية والاجتماعية من جانب الأخصائيين في مجال تقديم الرعاية من المشاركين بشكل مباشر في تقديم الرعاية إليك. ويعني ذلك أن طاقم العمل المختص بعلاجك سيتمكن بموافقتك من الاطلاع على الأدوية التي وصفها لك طبيبك العام، أو ما إذا قمت بأي زيارات تمت مؤخرًا للمستشفى.

إذا لم تكن ترغب في إنشاء سجل متكامل للصحة من أجلك، فسيكون عليك إبلاغ طبيبك العام.

ما المعلومات التي ستتم مشاركتها؟

تتضمن المعلومات التي تتم مشاركتها عنك ما يلي:

- معلومات تتعلق بالصحة والعافية وذات صلة بالرعاية التي تتلقاها.
- رقمك لدى هيئة الرعاية الصحية البريطانية (NHS).
- عمرك.
- تفاصيل الاتصال بك.
- أقرب أقربائك.
- الأدوية وحالات الحساسية لديك.
- المواعيد والعلاج والرعاية.
- المعلومات المتعلقة بالرعاية الاجتماعية أو الصحة الذهنية المرتبطة بالرعاية التي تتلقاها.
- نتائج الاختبارات، مثل اختبارات الدم، والفحوص المخبرية، وأشعة إكس (الأشعة السينية).
- سجلاتك لدى الطبيب العام والمستشفى.

كيف سأستفيد من وجود سجل متكامل للرعاية الصحية ومن مشاركة معلوماتي؟

عند وجود سجل متكامل للرعاية الصحية، سوف يتمكن الأطباء العموميون والمستشفيات والأطباء المتخصصون والخدمات الطبية في مستشفيات الأحياء، وجهات تقديم الرعاية الاجتماعية والصحة الذهنية من العمل في إطار يقدم المزيد من التعاون.

وسوف يطلع المتخصصون المسؤولون عن رعايتك بنظرة واحدة على صورة كاملة للرعاية التي تتلقاها. وسوف يضمن ذلك ما يلي:

- ليس عليك الإبلاغ بسجلك الطبي سوى مرة واحدة.
- سوف تتجنب أي مواعيد واختبارات غير ضرورية.
- يمكنك المشاركة بدرجة أكبر في القرارات المتعلقة بالرعاية التي تتلقاها.

هل سيتم جمع معلومات ذات طبيعة شخصية للغاية؟

لن نقوم بجمع أي معلومات تدرج تحت التعريف القانوني لمفهوم البيانات "الحساسة". ويتضمن ذلك معلومات متعلقة بالأجهزة والاعتصاب وتغيير الهوية الجنسية والسفاح (العلاقات الحميمة بين المحارم).

إذا كنت قلقًا بشأن معلومات لا ترغب في مشاركتها، فعليك بالتحدث إلى طبيبك العام.

من سيطر على المعلومات المتعلقة بي؟

- المتخصصون في مجال الرعاية الصحية والاجتماعية، مثل الأطباء العموميين، والأطباء بالمستشفيات، والمرضات، والأخصائيين الاجتماعيين المشاركين بشكل مباشر في تقديم الرعاية إليك.
- طاقم الخدمات المساعدة المسؤول على تنظيم مواعيدك أو العلاج الذي تتلقاه.
- بعد الحصول على إذنك، سيتاح حق الاطلاع لفرق الرعاية الصحية والاجتماعية المختصة بمناقشة التشخيص والعلاج والرعاية في الاجتماعات المقامة لمناقشة حالتك.

هل ستتم مشاركة سجل الرعاية المتكاملة لي مع جهة العمل التي أتبعها؟

لا، حيث ستقتصر مشاركة سجل الرعاية المتكاملة على المشاركين في تقديم الرعاية إليك.

وينص القانون البريطاني لحماية البيانات (Data Protection Act) على إلزام جميع المؤسسات بالحرص على عدم الكشف عن المعلومات التي قد تسبب ضررًا أو خطرًا بالغًا للفرد. وعلى جميع مؤسسات الرعاية المشاركة في تقديم الرعاية المجمعة في منطقة شمال غرب لندن أن تحرص على قيامها بالتحقق من جميع المعلومات التي تكشف عنها لضمان التزامها بالقانون.

كيف تضمنون عدم وقوع بياناتي في الأيدي الخاطئة؟

لدينا عدد من الضوابط الرئيسية المطبقة لمنع الاطلاع على معلوماتك بشكل غير قانوني.

- ويخضع اطلاع على سجل الرعاية المتكاملة لك لنظام الاطلاع حسب الدور (Role Based Access)، ويعني ذلك أن المتخصصين في مجال الصحة والرعاية سيطلعون على سجلاتك بعد موافقتك. وسوف تقتصر المعلومات التي سيتمكنون من الاطلاع عليها على ما يلزمهم لأداء مهامهم. على سبيل المثال، لن يتمكن أخصائي تقديم الرعاية الاجتماعية من قراءة معلومات حالتك الطبية في حالة عدم وجود احتياج لديه لتقديم أي رعاية إليك.
- يلتزم مخزن بياناتك – الذي سيتم تخزين معلوماتك فيه – بجميع الإرشادات الوطنية الحديثة الخاصة بالمعايير الأمنية. كما يتمتع النظام أيضًا بميزات مدمجة للتدقيق تحتفظ بسجل لعمليات الاطلاع على بياناتك، حتى تتأكد مؤسسات الرعاية من عدم اطلاع أي شخص على معلوماتك بشكل غير مقبول.

وسوف تتمتع بحق الرقابة الكاملة على الجهات التي يحق لها الاطلاع على سجل الرعاية المتكاملة الخاص بك. كما يمكنك اختيار من يطلع على معلوماتك ومن لا يمكنه الاطلاع عليها.

هل يمكنني منع الناس من الاطلاع على سجل الرعاية المتكاملة الخاص بي؟

نعم، إذا لم تكن ترغب في أن تتمكن جهات أو أفراد محدد من الاطلاع على سجل الرعاية المتكاملة لديك، فيمكنك ببساطة أن تمنع عن تقدم الإذن لهم لاستعراضها في الأوقات التي لا يقومون خلالها بتقديم الرعاية إليك.

وسوف يتم تدريب المتخصصون في مجال الرعاية على أن يطلبوا موافقتك قبل عرض سجل الرعاية المتكاملة الخاصة بك، ولذلك فسوف تتاح لك الفرصة للبت فيما إذا كنت توافق أم لا.

هل ستطلع الشركات الخاصة التي تقدم الرعاية الاجتماعية على بياناتي؟

يمكنك أن تختار العناصر التي يمكن تبادلها من سجل الرعاية المتكاملة مع الشركات أو الهيئات الخاصة المتعهدة بتقديم الرعاية إليك.

وسوف تقتصر نوعية المعلومات التي يمكن للشركة وفريق العمل بها الاطلاع عليها على ما يحتاجون إليه لتقديم خدمة الرعاية إليك.

ولن تتم مشاركة معلوماتك أو بيعها لأغراض تجارية.

كيف تتم حماية معلوماتي؟

تتم حماية معلوماتك بموجب القانوني البريطاني لحماية البيانات (Data Protection Act) الصادر عام 1998، والذي يعني أنه سيتم استخدام معلوماتك الشخصية لتعزيز الرعاية التي تتلقاها. ولن تتم مبادلتها أو بيعها لأي شخص آخر.

ما وجه المقارنة بين هذا البرنامج وبين برنامج Care.Data؟

Care.Data هو برنامج وطني منفصل عن برنامج سجلات الرعاية المتكاملة المتبع لدى North West London. وتشكل المعلومات التي تتم مشاركتها في منطقة شمال غرب لندن جزءاً من الرعاية المشتركة والمتكاملة، كما أن سجل الرعاية المتكاملة يكون خصيصاً للاستخدام المحلي، ولن يتم استخدامه كجزء من البرنامج الوطني.

مبادرات NHS الأخرى التي لعلك سمعت عنها

يكون السجل المختصر للرعاية (Summary Care Record) عبارة عن سجل إلكتروني يحتوي على معلومات تتعلق بالمرضى، ويشمل حالات الحساسية، والأدوية، والتفاعلات المناوئة. ويتم سحب بياناته من أنظمة الأطباء العموميين، والتي يمكن لأخصائيي الرعاية الصحية المشاركين في رعاية المريض أن يطلعوا عليها.

ويمثل السجل المختصر للرعاية برنامجاً وطنياً لجميع المرضى المسجلين لدى طبيب عام.

يمكنك الخروج من البرنامج في أي وقت. وكما هو الحال مع سجل الرعاية المتكاملة، فسوف يُطلب منك تقديم موافقتك في كل مرة يرغب فيها أخصائيي الرعاية أن يطلع على هذه المعلومات. ويقتصر الاطلاع على المعلومات الواردة في السجل المختصر للرعاية على من يحتاجون إلى الاطلاع عليه. إن تخزين المعلومات في مكان واحد يسهل على طاقم الرعاية الصحية علاج المرضى في حالة طوارئ، أو عندما تكون عيادة الطبيب العام مغلقة.

متى وكيف أقدم موافقتي؟

يتم تقديم الموافقة في مكان تقديم الرعاية (Point of care). ولن يتمكن أخصائيو تقديم الرعاية في الفرق التي تتضمن زملاء من تخصصات مختلفة في مجال الرعاية – مثل أطقم التمريض المتخصصة، والأطباء الاستشاريين، وأطباء النساء والتوليد، والأطباء النفسيين ممن يعملون إلى جانب أطقم التمريض في مستشفيات الأحياء السكنية والمعالجين والصيدلة وأخصائيي العلاج النفسي والأخصائيين الاجتماعيين وغيرهم من العاملين – من الاطلاع على سجلاتك حتى يتم تقديم موافقتك المباشرة ما لم تكن هناك حالة طوارئ.

هل سيُتاح لي الاطلاع على سجل الرعاية المتكاملة الخاص بي؟

إننا ملتزمون بتبسيط الأمر على المرضى لعرض سجل الرعاية المتكاملة لهم، كما أننا نتعاون مع شركائنا في مختلف أنحاء منطقة شمال غرب لندن لتطوير موقع إلكتروني يتيح لك تسجيل الدخول وقراءة المعلومات. وسوف يتم هذا العمل خلال عام 2016.

كيف ستدعمون الأشخاص الذين يواجهون حالات من الإعاقة في التعلم على تحديد اختياراتهم المتعلقة بمشاركة معلوماتهم بناءً على علم ومعرفة؟

سوف يكون لدى مقدمي الرعاية الصحية المسؤولين عن مساعدة الأشخاص الذين يواجهون صعوبات في التعلم سياسات وإجراءات تنظيمية قائمة، وذلك لضمان الحصول على أي موافقة بشكل مشروع، والاطلاع بشكل قانوني على أي سجلات للمرضى بموجب القانوني البريطاني لحماية البيانات الصادر عام 1998.

كما ستسري نفس المتطلبات المعتادة لاتخاذ قرارات بالنيابة عن أي شخص يفتقد إلى القدرة على الحكم.

هل أنا ملتزم بالاحتفاظ بسجل متكامل للرعاية الصحية بمشاركة معلوماتي؟

يمكنك التحكم في ذلك. كما يمكنك أن تختار "الخروج"، وهو ما يعني أنه يمكنك أن تختار عدم إنشاء سجل للرعاية المتكاملة ومشاركة معلوماتك.

إذا كنت راضيًا بشكل عام عن مشاركة معلوماتك، فسوف توافق على ما يلي:

- مشاركة المعلومات المتعلقة بك مع المتخصصين في مجال الصحة والرعاية الذين يقدمون لك الرعاية.
- مشاركة المعلومات (الخالية من أي تفاصيل شخصية) دون الكشف عن اسمك، وتبادل تلك المعلومات مع المؤسسات المعنية بالرعاية الصحية والاجتماعية من أجل تخطيط الخدمات المحلية وتحسين الرعاية للجميع.
- عدم اطلاع الأخصائيين في مجالات الرعاية الصحية والاجتماعية إلا على المعلومات المتعلقة بك لتقديم رعاية مباشرة إليك.
- لن يتم بيع المعلومات المتعلقة بك إلى الشركات الخاصة.
- التزام المتخصصين في مجال الصحة والرعاية بالاحتفاظ على سلامة سجلاتك.

يمكنك تغيير رأيك أو "الخروج" في أي وقت منع الآخرين من الاطلاع على معلوماتك. إذا كنت تريد القيام بذلك، يرجى إبلاغ المؤسسة المختصة بتقديم خدمات الصحة أو الرعاية إليك.

أمور يجب وضعها في الاعتبار

إننا نطمح في منح المرضى القدرة على مشاركة سجلاتك والرقابة على الاطلاع عليها. عند مشاركة معلوماتك، فهناك بعض الأمور التي ينبغي عليك وضعها في الاعتبار:

- ليس عليك مشاركة جميع سجلاتك، وإنما يمكنك فرض قيود على المعلومات المتاحة وعلى من يمكنه الاطلاع عليها.
- إذا منحت أصدقائك أو عائلتك حق الاطلاع على سجلاتك، فلا يزال لديك الخيار لفرض قيود على المعلومات التي يمكنهم الاطلاع عليها.
- إذا لاحظت خطأ في سجلاتك، فيرجى الاتصال بجهة تقديم الرعاية إليك في أقرب وقت.

تقديم الدعم لخدمات الرعاية وتحسينها

من الممكن مشاركة بعض المعلومات التي تملأ من تفاصيلك الشخصية وذلك بشكل آمن بحيث تطلع عليها المؤسسات المختصة بتقديم خدمات الرعاية الصحية والاجتماعية، بغرض تخطيط الخدمات المحلية وتحسينها للمقيمين في منطقة

شمال غرب لندن. هذه المعلومات الخالية من الأسماء تساعد على تخطيط الرعاية وتقديمها. كما يساعدنا ذلك على مراقبة مستوى جودة الخدمات المقدمة.

هل تود التعرف على المزيد؟

إذا كنت تود الاطلاع على مزيد من المعلومات، فيرجى:

• التحدث مع المتخصص في تقديم الخدمات الصحية أو الرعاية إليك.

• البريد الإلكتروني: share4care@nhs.net

• زيارة موقع: www.integration.healthiernorthwestlondon.nhs.uk